



MANUAL DE INSTRUÇÕES

Silk' $n^{TM}$  é um aparelho de grande potência. Como tal, deve ser usado tendo em atenção a sua segurança.



Não se recomenda o uso de Silk'n  $^{\text{TM}}$  na cara ou no pescoço.



NÃO UTILIZAR Silk'n™ na pele bronzeada ou depois de exposição solar recente!

NÃO UTILIZAR Silk'n™ em pele naturalmente escura!

Não é seguro







Por favor leia todo o Manual de Instruções antes de começar o uso! Siga estritamente todas as advertências e precauções de segurança ao utilizar Silk' $n^{TM}$ !

Nota: Silk'n™ pode não ser eficaz em pêlos brancos ou muito claros.

# Copyright 2008 © Home Skinovations Ltd. Todos os direitos reservados.

Data de impressão: Agosto de 2008

A Home Skinovations Ltd. reserva-se o direito de fazer alterações aos seus produtos ou especificações para melhorar o seu desempenho, fiabilidade ou forma de fabrico. A informação fornecida pela Home Skinovations Ltd. é precisa e confiável no momento da sua publicação. No entanto, a Home Skinovations Ltd. não assume qualquer responsabilidade pelo seu uso. Nenhuma forma de licenciamento está implícita nesta informação ou em qualquer patente ou direitos registados pela Home Skinovations Ltd.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida ou transmitida por qualquer forma ou meio, electrónico ou mecânico, independentemente do propósito, sem a expressa permissão por escrito da Home Skinovations Ltd.

Os dados deste documento estão sujeitos a alterações sem notificação.

A Home Skinovations Ltd. possui patentes e registos pendentes de patentes, marcas registadas, direitos de autor, e outros direitos de propriedade intelectual sobre os conteúdos deste documento. O fornecimento deste documento não concede o licenciamento para estas patentes, marcas registadas, direitos de autor ou outros direitos de propriedade intelectual, excepto se forem expressamente concedido num acordo escrito pela Home Skinovations Ltd.

Todas as especificações estão sujeitas a ser alteradas sem notificação.

Home Skinovations Ltd. Apolo Building, Shaar Yokneam, Casilla de Correos 533 Yokneam 20692 ISRAEL, www.silkn.com, info@silkn.com

Toogas, Lda Portugal Portuguese / Spanish Language Distributor Website: http://www.silkniberica.com E-mail: marketing@toogas.net

# Índice

I. Antes de começar	6
I.I.O que é o Silk'n™?	6
I.2. Utilização de Silk'n™	
2. Segurança com Silk'n™	6
2.1. Com Silk'n™ a segurança vem primeiro	6
2.2. O Silk'n™ é para si?	7
2.3. Quando evitar o uso de Silk'n™?	8
2.4. Precauções — Como usar o Silk'n™ com segurança?	8
2.5. Reduzir o risco de lesões	
2.6. Possíveis efeitos secundários com o uso de Silk'n™	10
3. Depilação de longa duração Silk'n™	11
3.1. Como é que a luz remove o pêlo?	11
3.2. Qual o impacto que a luz pulsada tem no ciclo de crescimento	0
do pêlo?	.12
3.3. O que há de diferente na tecnologia de luz pulsada doméstica	
(Home Pulsed Light™) da Silk'n™?	.12
3.4. Planeie a depilação com Silk'n $^{\text{TM}}$ para obter melhores resultados	
4. Primeiros passos com Silk'n™	13

4.1.	Descrição do aparelho Silk'n™	13
4.2.	Conteúdos da caixa	13
4.3.	Montagem do Silk'n™	14
4.4.	Tratamento com Silk'n™ pela primeira vez	14
4.5.	O que esperar do tratamento com Silk'n™?	15
4.6.	Depois do tratamento com Silk'n™	16
5.	Manutenção do Silk'n™	16
5.1.	Limpeza do Silk'n™	16
5.2.	Substituir o Cartucho da Lâmpada	16
6.	Localización de fallas	17
	<b>Localización de fallas</b> "O meu Silk'n™ não funciona."	
6.1.	"O meu Silk'n™ não funciona."" "Quando pressiono o Botão de Pulsar, não é emitida	17
6.1.	"O meu Silk'n™ não funciona."	17
6.1.	"O meu Silk'n™ não funciona."" "Quando pressiono o Botão de Pulsar, não é emitida	17
6.1. 6.2.	"O meu Silk'n™ não funciona." "Quando pressiono o Botão de Pulsar, não é emitida nenhuma luz."	17
6.1. 6.2. <b>7.</b> <b>8.</b> <b>9.</b>	"O meu Silk'n™ não funciona."  "Quando pressiono o Botão de Pulsar, não é emitida nenhuma luz."  Serviço a clientes.  Perguntas frequentes.  Especificações.	17171818
6.1. 6.2. <b>7.</b> <b>8.</b> <b>9.</b>	"O meu Silk'n™ não funciona."	17171818

# 1. Antes de começar

Antes de usar SilKn™ pela primeira vez, por favor leia todo este Manual de Instruções. Preste particular atenção às secções de procedimentos de uso do aparelho, modo de operar e procedimentos de pós-utilização.

Recomendamos que releia este manual antes de cada uso de Silk'n™.



Silk'n™ é um aparelho de alta potência. Como tal, para sua segurança, deve ser utilizado com especial atenção.
Por favor, leia previamente todas as recomendações e precauções de segurança antes de usar o Silk'n™, e siga-as à risca.

### I.I O que é o Silk'n™?

Silk'n™ é um aparelho de depilação de longa duração baseado em luz pulsada para uso doméstico.

# I.2. Utilização de Silk'n™

SilKn™ é um aparelho de uso manual que se vende sem receita médica, concebido para a eliminação do pêlo em indivíduos de tez clara (tipos de pele Fitz-Patrick: I – IV) e pêlo castanho e preto.

SilKn™ é um aparelho para usar em casa que depila emitindo um pulso de luz, a qual é absorvida pelo pigmento existente no folículo capilar na superfície da pele, incapacitando-o provisoriamente.

Pode utilizar-se o Silk'n™ para eliminar os pêlos corporais indesejados. As zonas do corpo típicas para o uso de Silk'n™ incluem braços, pernas, linha do biquíni e axilas.

# 2. Segurança com Silk'n<sup>TM</sup>

# 2.1. Com Silk'n™ a segurança vem primeiro

- A tecnologia HPL™ no Silk'n™ Segurança superior com baixo nível de energia.
  - A tecnologia de luz puisada está preparada para alcançar bons resultados de depilação de longa duração, com uma fração do nível de energia usada em outro equipamento de remoção de pelos baseados em luz. A baixa energia usada no Silk'n™ reduz o seu potencial de danos ou complicações, e contribui para a sua total segurança.
- Silk'n™ protege os seus olhos
  - O ANULADOR SÍI/An<sup>TM</sup> tem uma característica concebida a pensar na protecção dos olhos. Foi concebido para que o pulso de luz não possa ser em contra de con
- Silk'n™ protege a sua pele
  - A Levie Övinca de 2X3cm2 pela qual passa a luz pulsada encontra-se resguardada dentro do Cartucho da Lámpada na Cabeça do Africador. Isto permite que Silkn $^{\rm IM}$  proteja a sua pele, evitando o contacto directo desta com a lente óptica.

Importante Informação de segurança – leia antes de usar!

#### 2.2. O Silk'n™ é para si?

O Silk n™ não está concebido para todos. Por favor leia e tenha em consideração a informação que se segue, para verificar se este aparelho é apropriado para si. Para informação adicional e conselhos personalizados também pode visitar www.silkniberica.com

Se não tem a certeza que seja seguro para si usar o Silk'n™, por favor, pergunte ao seu médico ou dermatologista!

NÃO USE Silk'n™ em pele naturalmente escura!

Silkn™ remove pêlos indesejáveis através da abordagem selectiva da pigmentação do pêlo. Quantidades variáveis de pigmentação também existem nas zonas circundantes da pele. A quantidade de pigmentação de uma determinada pessoa, que é manifestada pela sua cor de pele, determina o grau de risco a que está exposta se suar o Silkn™.

Tratar pele escura com Silk'n™ pode resultar em efeitos adversos, tais como queimaduras, bolhas e mudanças na cor da pele (hiper ou hipopigmentação).



NÃO USE Silk'n™ em pele bronzeada ou depois de uma exposição solar recente!

A pele bronzeada, particularmente depois de uma exposição solar, contém uma grande quantidade de Melanina. Isto aplica-se a todos os tipos e tons de pele, incluindo aqueles que parecem não bronzear tão rapidamente. A presença de grandes quantidades de Melanina expõe a pele a um alto risco quando se usa o SIIKn M.

O uso de Silk'n™ em pele que tenha sido recentemente exposta à luz solar pode resultar em efeitos adversos como queimaduras, bolhas e mudanças na cor da pele (hiper ou hipopigmentação).



¡NÃO USE Silk'n™ em pele bronzeada ou depois de uma exposição solar recente! A utilização nestes casos pode causar sérias queimaduras ou lesões na pele.

Evite a exposição solar 4 semanas antes do tratamento com Silk'n™!

Silk'n™ não é recomendado para uso na face ou pescoço.

Ao contrário dos pêlos do corpo, a maior parte dos pêlos faciais da mulher permanecem inactivos ou escondidos, enquanto que apenas uma parte cresce e surge à superficie. Expor os pêlos faciais à luz pulsada de Silk'n™ pode aparentemente remover os pêlos, mas em contrapartida estimula o crescimento de pêlos escondidos.

Usar o Silk'n™ para remover pêlos faciais pode causar sérias lesões oculares e estimular o crescimento de pêlos faciais.

ATENÇÃO! Silk'n™ não é eficaz em pêlos claros

O aparelho Silk'n™ não é eficaz em pêlos naturalmente brancos, grisalhos, louros e ruivos. Se os pêlos do seu corpo são daros, Silk'n™ não funcionará consigo.



Silk'n™ não é recomendado para o uso na face ou pescoço.

#### 2.3. Quando evitar o uso de Silk'n™?

Certas condições podem impedir temporariamente o uso de Silk'n™. NÃO UTILIZE Silk'n™ se algumas destas condições se aplica a si:

- Se estiver grávida ou a amamentar.
- Se esteve exposta a forte luz solar ou a uma máquina artificial de bronzeamento ao longo dos últimos 28 dias.
- Se tiver uma tatuagem ou maquilhagem permanente na área a ser tratada.
- 🌑 Se tiver manchas negras ou castanho escuras, como sardas, marcas de nascimento, sinais ou verrugas sobre a área a ser tratada.
- Se tiver eczema, pson'ase, lesŏes, feridas abertas ou infecções activas, assim como uma ferida recente na área a ser tratada. Espere que a área afectada se cure antes de usar Silk'n™.
- Se tiver um histórico de formação de lesões ou cicatrizes quelóides, de sensibilidade à luz (fotossensibilidade), ou se estiver a tomar medicação que provoque uma maior sensibilidade da pele à luz, incluindo medicamentos anti-inflamatórios não esteróides (aspirina, ibuprofeno, acetaminofeno), tetracidina, fenotaizana, taizina, diuréticos, aliónloníuricos, sulfonamidas, DTIC, Offic, fluorouracilo, vimblastina, griseofulvina, Ácidos Alfa-Hidróxidos (AHAs), Ácidos Beta-Hidróxidos (BHAs), Retin-A®, Accutane® e/ou retinóides tópicos.
- Se tem condições dermatológicas anormais causadas por diabetes, por exemplo, ou por outras doenças metabólicas ou sistémicas.
- Se está a fazer ou fez recentemente um tratamento com Ácidos Alfa-Hidróxidos (AHAs), Ácidos Beta-Hidróxidos (BHAs), Retin-A ®, retinóides tópicos ou ácido azelaico.
- Se fez algum tratamento com Accutane<sup>®</sup> (isotretinoína) nos últimos 6 meses.
- Se passou por um regime esteróide nos últimos 3 meses.
- 🌑 Se tem um historial de herpes na área a ser tratada com Silk'n™., excepto se tiver recebido um tratamento preventivo através do seu médico.
- Se sofre de epilepsia.
- Se tem algum implante activo, como um pacemaker, dispositivos para a incontinência, bomba de insulina, etc.
- Se tem alguma doença relacionada com a foto-sensibilidade, tal como porfiria, erupção polimórfica, urticária solar, lúpus, etc.
- Se tem um historial de cancro de pele ou áreas de potenciais formações malignas.
- Se recebeu tratamentos de radioterapia ou quimioterapia nos últimos 3 meses.
- Se sofre de alguma outra condição que, na opinião do seu médico, torna o Silk'n™ inseguro para si.

Se não tem a certeza que o Silk'n™ seja seguro para si, por favor consulte o seu médico ou dermatologista!

# 2.4. Precauções - Como usar o Silk'n™ com segurança?

Escolha os seus níveis de energia cuidadosamente!

Os niveis de energia referem-se à intensidade do pulso de luz que é projectado na sua pele durante o uso, desde o nivel mais baixo (-) até ao mais alto (+). Indicadores de Luz no Painel de Controlo mostram o nivel de energia no qual a máquina está pré-definida. À medida que o nivel de energia aumenta, também os resultados de Silíci Mª aumentam, assim como os riscos de efeitos secundários (ver "Possiveis Efeitos Secundários" em baixo).

### Comece sempre o seu primeiro uso de Silk'n™ no nível de energia mais baixo (uma luz no "-")!

Apenas se experimentar pouco ou nenhum desconforto durante e depois do uso do Silk'n™ no nível de energia mais baixo é que deve aumentar o nível de energia em um Indicador de Luz na próxima vez que usar o Silk'n™, e de cada vez que fizer uma sessão de remoção de pêlos.

Para instruções detalhadas sobre a definição do nível de energia, ver a caixa "Nível de Energia" na secção 4.4 − "Tratamento com Silk'n™ pela primeira vez".

#### Evite os efeitos adversos!

Não trate a mesma área de pele mais de uma vez por sessão!

Tente evitar a sobreposição de pulsações!

Se a sua pele ficar com bolhas ou queimaduras, pare o uso imediatamente!

#### Evite complicações depois do uso de Silk'n™!

Não exponha ao sol a pele tratada com Silk'n TM. Asserure-se que protege cuidadosamente as áreas tratadas com protector solar durante o período de remoção dos pêlos e pelos menos durante 2 semanas após a última sessão de remoção.

- Rape sempre a área a ser tratada e assegure-se de que a pele está limpa e seca antes de usar Silk'n™.
- Cubra sinais castanho-escuro ou negros, como sardas grandes, marcas de nascença, sinais ou verrugas antes da aplicação do Silk'n™.
- Nunca olhe directamente para a luz do Aplicador e do Cartucho da Lâmpada. Silk'n™.
- Não use Silk'n™ nos mamilos ou nos órgãos genitais (femininos e masculinos).
- Não use Silk'n™ em nenhum local do corpo onde possa guerer ter pêlos mais tarde.
- Não use Silk'n™ para outro propósito que não o de remover pêlos.
- Nunca aponte o Aplicador do Silk'n™ numa tentativa de emitir um pulso de luz para o espaço aberto. Assegure-se sempre que o Aplicador aponta para a pele e está em total contacto com esta durante a aplicação.
- Afaste o Aplicador Silk'n™ da pele se a pele ou o Aplicador estiverem demasiado quentes..
- Nunca use líquidos inflamáveis, como álcool (incluindo perfumes, desinfectantes ou outros produtos que contenham álcool) ou acetona para limpar a pele antes de usar Silk'n TM
- O uso de Silk'n<sup>TM</sup> pode provocar alteracões de pigmentacão temporárias (ver "Possíveis Efeitos Secundários" abaixo).
- Mantenha este produto fora do alcance das crianças. Não use Sille'n™ em crianças nem permita que elas o usem.

#### 2.5. Reduzir o risco de lesões

Tal como qualquer dispositivo electrónico, certas precauções têm de ser tomadas de modo a assegurar a sua segurança ao usar Silk'n™.

#### Mantenha Silk'n™ longe da água!

Silk'n™ é um dispositivo electrónico. Assim, deve ser sempre ser mantido longe da água, Não coloque ou armazene Silk'n™ onde possa cair ou ser empurrado para uma banheira, pia ou outro recipiente contendo água. Não coloque Silk'n™ dentro de água ou de outro líquido.

O indicado abaixo pode causar electrocussão séria: Não use Silk'n™ enquanto toma banho.

Não use Silk'n™ se se tornar húmido ou molhado.

Não tente tocar no Silk'n™ se este tiver caído à água.

Desligue Silk'n™ imediatamente se este cair em água.



Mantenha Silk'n™ longe da água!

#### Nunca abra o Silk'n™!

Não tente abrir ou consertar o Silk'n™. Abrir o aparelho pode expô-lo a componentes eléctricos perigosos e à energia da luz pulsada, sendo que ambos podem causar danos corporais graves e/ou lesões oculares permanentes.



Não tente abrir ou reparar o seu Silk'n™. Apenas centros de reparação autorizados podem fazer reparações.

- Tentar abrir o Silk'n™ pode também danificar o produto e irá anular a sua garantia.
  - Por favor contacte o Serviço de Apoio ao Cliente Silk'n™ se tiver um dispositivo danificado ou partido que necessite de reparação.
- Use Silk'n™ apenas para a sua utilização pretendida e conforme descrita neste manual.
- Silk'n™ não deve ser deixado sem vigilância quando conectado a uma tomada..
- Não utilize Silk'n™ se o cabo de corrente estiver danificado. Ao ligar o cabo de corrente, mantenha-o afastado de superfícies aquecidas.
- Não use Silk'n™ se vir ou cheirar fumo durante o seu uso.
- Não use Silk'n™ se este não estiver a funcionar correctamente ou parecer danificado.
- Não use Silk'n™ se a ventoinha de arrefecimento do Aplicador estiver rachada, desligada ou desaparecida.
- Não use Silk'n™ se a sua parte exterior estiver rachada ou a partir-se.
- Não use Silk'n™ com um Cartucho da Lâmpada estragado, ou se a sua Lente Óptica estiver rachada, danificada ou desaparecida.
- Desligue sempre Silk'n™ da tomada eléctrica após o seu uso.
- Desligue Silk'n™ antes de o limpar.
- Não use Silk'n™ com acessórios não recomendados pela Home Skinovations Ltd.

# 2.6. Possíveis efeitos secundários com o uso de Silk'n™

Quando utilizado de acordo com as instruções, são incomuns os efeitos secundários e as complicações associados ao uso de Silikn M. No entanto, todos os procedimentos cosméticos, incluindo os concebidos para uso doméstico, envolvem algum grau de risco. É por isso importante que compreenda e aceite os riscos e complicações que podem ocorrer com a luz pulsada de uso doméstico.

# Leve Desconforto na Pele

Apesar da luz pulsada para uso doméstico como sistema para a remoção de pêlos ser geralmente muito bem tolerada, a maioria dos utilizadores sente um ligeiro desconforto durante o uso, usualmente descrito como uma sensação de leve ardor nas áreas de pele tratadas. Essa sensação normalmente dura apenas durante a aplicação ou uns minutos após esta. Qualquer sensação além deste desconforto mínimo é anormal e significa que não deve continuar a usar Silk'n M porque é intolerante a esta aplicação de remoção de pêlos, ou que o nível de energia está demasiado alto.

#### Vermelhidão na Pele

A sua pele pode tornar-se vermelha logo a seguir a usar o Silk'n™ ou nas 24 horas a seguir ao uso. A vermelhidão normalmente desaparece em 24 horas Vá ao médico caso a vermelhidão não desapareca nos 2-3 dias seguintes.

#### Aumento da sensibilidade da pele

A pele da área tratada fica mais sensível, por isso pode ficar mais seca ou escamar.

### Queimaduras e feridas na pele

Muito raramente, queimaduras ou feridas podem aparecer na pele após a aplicação. A queimadura ou ferida pode demorar algumas semanas a cicatrizar e, muitíssimo raramente, pode deixar uma cicatriz permanente e perceptível.

#### Cicatrizes

Apesar de muito raras, cicatrizes permanentes podem ocorrer. Normalmente, quando as cicatrizes aparecem, é sob a forma de lesões brancas e lisas na pele (hipotróficas). No entanto, podem ser grandes e vermelhas (hipertróficas) ou grandes e prolongadas para além da margem da ferida (quelóides). Para melhorar o aspecto da cicatriz podem ser necessários tratamentos estéticos posteriores.

#### Mudanças de pigmentação

O Silkn™ procura atingir a haste pilosa, particularmente as células pigmentadas no folículo do pêlo. Todavia existe o risco de hiperpigmentação temporária (aumento da pigmentação ou descoloração castanha) ou hipopigmentação (branqueamento) na pele circundante. O risco de mudanças na pigmentação da pele é maior para as pessoas com tons de pele mais escuros. Normalmente a descoloração ou as mudanças no pigmento da pele são temporárias. A hiperpigmentação ou a hipopigmentação permanentes raramente ocorrem.

#### Vermelhidão excessiva e inchaço

Em casos raros, a pele tratada pode tomanse muito vermelha e inchada. Isto é mais comum em áreas sensíveis do corpo. Esta vermelhidão e inchaço deve permanecer durante 2-7 días e deve ser tratada com aplicações frequentes de gelo. Pode limpanse com suavidade, mas deve ser protegida do sol.

Infeccão

Infecções na pele são extremamente raras, mas continuam a ser um risco se houver uma queimadura ou ferida causada pelo Silk'n™.

#### Nódoas negras

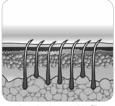
Muito raramente, o uso de Silk'n™ pode causar nódoas negras que podem durar entre 5 a 10 días. À medida que vão desaparecendo, pode haver uma descoloração castanho-ferrugem da pele (hiperpigmentação) que pode ser permanente.

# 3. Depilação de longa duração Silk'n<sup>TM</sup>

O Silk'n<sup>™</sup> é um aparelho para uso pessoal baseado em luz para a depilação a longo prazo. Os processos de depilação baseados em laser e em luz são bem conhecidos e estão bem estabelecidos. Através do seu uso clínico em todos o mundo durante mais de 15 anos, provaram serem formas seguras e eficazes de levar a cabo a reducião de pellos a longo prazo.

### 3.1. Como é que a luz remove o pêlo?

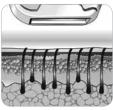
A remoção de pêlos baseada em luz fundamenta-se na teoria da foto-termôlice selectiva, na qual a energia óptica é usada para eliminar o crescimento do pêlo. De forma a atingir tal efeito térmico a haste do pêlo precisa de absorver selectivamente a energia da luz e transformá-la em calor. Esta selectividade é atingida quando a energia óptica que é aplicada no tecido é maioritariamente absorvida pelo pigmento da haste do pêlo, enquanto a pele e o tecido circundante permanecem finos. A melanina é o pigmento na haste do pêlo que é responsável pela absorção da luz, o que gera o calor que eventualmente elimina o crescimento do pêlo. Assim, quanto mais enelanina esterp ersente no pêlo (set de quanto mais escurio o pêlo), mais luz é susceptivel de ser absorvida e mais efectiva podes era a luz a remover o pêlo.



Antes da aplicação de Silk'n™



Durante a aplicação de Silk'n™



Depois da aplicação de Silk'n™

# 3.2. Qual o impacto que a luz pulsada tem no ciclo de crescimento do pêlo?

Todos os pêlos no nosso corpo passam por três fases no seu ciclo de crescimento: Anágena, Catágena e Telógena. Estas fases têm um importante impacto no funcionamento do processo da remoção de pêlos baseada em luz.

Anágena é a fase de crescimento enquanto as fases Catágena e Telógena são fases de descanso.

O tempo que demora a completar-se um ciclo completo de crescimento de pêlo varia de pessoa para pessoa e consoante a área do corpo, mas dura tipicamente entre 18 a 24 meses. A dado momento, a maioria dos folículos pilosos numa determinada área do corpo encontram-se em fases de descarso. Estes pêlos não são afectados pelo Silk nº. No entanto, pêlos na fase de crescimento Anágena irão reagir às aplicações Silk nº. É importante compreender que pode ser necessário um ciclo de crescimento completo para conseguir uma completa remoção de pêlos com Silk nº.







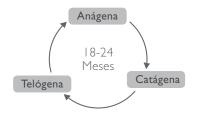
Anágena – Fase de crescimento

Catágena – Fase inactiva

Telógena – Fase inactiva

# 3.3. O que há de diferente na tecnologia de luz pulsada doméstica (Home Pulsed Light $^{TM}$ ) da Silk' $n^{TM}$ ?

O Silkn™ utiliza a tecnologia de patente pendente Home Pulsed Light™ (HPIL™) – luz pulsada para uso doméstico – deservolvida por cientistas na Home Skoutosianos exclusivamente para a remoção segura e efectiva de pêlos indesejáveis em casa. A tecnologia permite que Silkn™ seja pequeno, portátil e fácil de operar comparado com outros sistemas semelhantes. E tal como outros sistemas HPL™ usa a energia da luz para atingir o pigmento da melanina no pêlo.



# 3.4. Planeie a depilação com Silk'n™ para obter melhores resultados

Um ciclo de crescimento de pêlo pode demorar entre 18 a 24 meses a completar-se. Durante este tempo podem ser necessárias múltiplas sessões com Silk'n™ de forma a atingir uma remoção de pêlos a longo prazo.

A eficiência da remoção de pêlos varia de pessoa para pessoa de acordo com a área do corpo, cor do pêlo, e de como Silk'n™ é usado.

# Plano típico de remoção de pêlos com Silk'n™ durante um ciclo de crescimento de pêlos completo:

- As primeiras 3-4 sessões com Silk'n™ serão feitas com um intervalo de aproximadamente duas semanas.
- As 5-7 sessões seguintes terão um intervalo de cerca de quatro semanas.
- Depois disso pode usar Silk'n™ novamente **de tempos a tempos**, se e quando necessário, até atingir resultados a longo prazo.

#### Típica manutenção com Silk'n™ após atingir a eliminação de pêlos a longo prazo:

Devido a mudanças hormonais ou outras alterações fisiológicas, folículos de pêlos latentes podem tornar-se activos. A manutenção com Silk'n™ pode ser necessária de tempos a tempos.

# 4. Primeiros passos com Silk'n™

#### 4.1. Descrição do aparelho Silk'n™

O seu Silk'n™ consiste numa Unidade Base e num Apucanos.

NA UNIDADE BASE PODE ENCONTRALO DE CONTROLO DO SIIK<sup>™</sup>, incluindo o Botão de Ligar e Desigar e a Luz Indicadora Da Poténcia, os Botões para Definir Nives de Energia e Indicadores Luminosos de Nives de Energia, o Botão de Ligar e Desigar o Som, o Botão de Indicado de Começo, o Indicador Luminoso de Ávisos do Settama e a Sutes Indicadores do USA do Garelhora 90 e a 100%.

No Aplicador do Silk'n™ pode encontrar o Botão de Pulsar. O Cartucho de Lâmpada Descartável está localizado na Cabeca do Aplicador.

- UNIDADE BASE
- APLICADOR
- BOTÃO DE PUISAR
- CARTUCHO DE LAMBADA DESCARTÁVEI
- CABECA Do APLICADOR
- PAINEL DE CONTROLO
- BOTÃO DE LIGAR/DESLIGAR
- LUZES INDICADORAS DA POTÊNCIA
- BOTÕES DE DEFINIÇÃO DE NÍVEIS DE ENERGIA
- INDICADORES LUMINOSOS DE NÍVEIS DE ENERGIA
- BOTÃO DE INDICAÇÃO DE COMECO.
- DOING DE INDICAÇÃO DE COMEÇ
- BOTÃO DE LIGAR/DESLIGAR O SOM
- (B) Luz Indicadora Do Uso Do Cartucho A 90%
- Luz Indicadora Do Uso Do Cartucho A 100%
- Indicador Luminoso De Avisos Do Sistema





#### 4.2. Conteúdos da caixa

Abrindo a caixa do Silk'n™ irá encontrar as seguintes partes:

- Unidade Base e Aplicador do Silk'n™
- Um cabo de ligação
- Um segundo Cartucho de Lâmpada Descartável.
- Este Manual do Utilizador e um folheto "Guia para Começar Rapidamente"
- Um DVD com Instruções de Uso.

# 4.3. Montagem do Silk'n™

- I. Remova a Unidade Base, o Aplicador e outros componentes Silk'n™ da caixa.
- 2. Insira o Apucador no seu lugar na Unidade Base do Silk'n™.
- 3. Verifique se o CARTUCHO DE LÂMPADA DESCARTÁVEL se encontra inserido correctamente no APLICADOR.
- 4. Ligue o cabo de alimentação à UNIDADE BASE SIlk'n™.
- 5. Ligue o outro lado do cabo de alimentação a uma tomada eléctrica.
- O seu Silk'n™ está agora pronto para começar.

### 4.4. Tratamento com Silk'n™ pela primeira vez

A pele deve estar rapada, limpa, seca e não conter vestígios de pós (pó-de-talco, maquilhagem, etc), anti-transpirantes ou desodorizantes.

- I. Pressione o Botão de LIGAR/DESLIGAR para ligar o Silk'n™.
- 2. Logo a seguir a ligar o Silk'n™, o Βστλο σε Ινισιακζο σε Começo irá ligar-se, acompanhado por um "bip", para indicar que o seu Silk'n™ está pronto a funcionar:
- 3. O seu Silk'n™ encontra-se automaticamente definido para o nível mais baixo de energia.

#### Nível de Energia

O nível de energía determina a intensidade com que o pulso de luz de Silk'n™ incide sobre a sua pele, desde o nível mais baixo (-) até ao mais alto (+). Os correspondentes *Noucaoeas Lunimosos no Panies ne Energia*, perpersentem os anumentos na energia. À medida que o nível de energia aumenta, também os resultados na deplinação aumentam, assim como o risco de possíveis efeitos secundários e complicações.

Comece sempre a sua primeira sessão com Silk'n™ no nível de energia mais baixo.

Se experimentar pouco ou nenhum desconforto durante e depois da sessão de remoção de pêlos usando o nível de energia mais baixo, aumente o nível de energia em um INDICADOR LUMINOSO na próxima sessão, e gradualmente em cada sessão seguinte.



Não aumente o nível de energia se experimentar um desconforto anormal durante ou depois do tratamento com Silk'n  $^{TM}$  (Ver secção 2.6 – "Possíveis Efeitos Secundários").

Não aumente o nível de energia durante a mesma sessão de remoção de pêlos, mesmo se não sentir desconforto. O desconforto pode também surgir algum tempo depois da sessão.

Independentemente de quando o Silk'n™ é ligado, o seu nível de energia é automaticamente definido para o mais baixo. Apenas uma Luz Indicadora do Nível de Energia estará ligada.

Para definir o nível de energia, pressione os Borões DE DEFINIÇÃO DE NÍVEIS DE ENERGIA usando"-" ou "¬+" para, respectivamente, diminuir ou aumentar o nível de energia. O número de uma Luzes Indicadoras do Nível de ENERGIA vai coincidir com a mudança no nível de energia.

Para a sua segurança, quando usar Silikn™ pela primeira vez, o sistema está automaticamente configurado para disparar os primeiros 50 "flashes" no nível de energia mais baixo, e os 200 seguintes até ao nível 3.

Para cancelar estas definições de segurança, pressione simultaneamente e sem largar os Borões de Derivição de Níveis de Eneroa "+" e "-" até ouvir 2 "bips" seguidos. Para restaurar estas definições de segurança, pressione simultaneamente e sem largar os Borões de Derivição de Níveis de Eneroa "+" e "-" até ouvir dois "3" Seguidos.

- 4. Pressione firmemente a CABECA DO APUCADOR CONTRA a pele. Assegure-se de que a área de pele que está prestes a tratar se encontra uniformemente esticada, e que a CABECA DO APUCADOR está em pleno contacto com a pele.
- 5. Pressione o BOTÃO DE PULSAR para emitir um pulsar de luz. Vai então ver um pulsar de luz de luz e ouvir um som subtil. Este é um pulsar de luz normal do Silk'n<sup>TM</sup>.
- 6. Depois da emissão do pulsar de luz, remova a CABEÇA DO APUCADOR da pele. O Silk'n™ vai recarregar para o próximo pulsar de luz.
- 7. Aproximadamente 3,5 segundos depois, o Botão de Indicação de Começo irá ligar-se novamente, acompanhado por um "bip", para indicar que o seu Silk'n™ está pronto para outro pulsar de luz.
- 8. Continue a administrar pulsos de luz até a área desejada estar completamente tratada.



Pressionando firmemente, aplique a CABEÇA DO APLICADOR contra a pele



Atenção: Como este "flash" intenso pode perturbar os seus olhos, recomenda-se que os feche antes de pressionar o

# Cobrindo áreas da pele

Os pulsos de luz do Silk'n<sup>TM</sup> devem ser administrados em colunas, começando no fim de cada coluna e prosseguindo sequencialmente em direcção ao outro fim. Esta técnica permite um melhor controlo da cobertura da pele, e ajuda-o a evitar tratar a mesma área mais que uma vez ou sobrepor áreas da pele.





Tente evitar sobreposições de pulsos de luz! Não trate a mesma área de pele mais de uma vez por sessão!

Se a sua pele ficar com bolhas ou queimada, PÁRE O USO IMEDIATAMENTE!

### 4.5. O que esperar do tratamento com Silk'n™?

Para muitas pessoas, o Silk'n™ pode representar uma primeira experiência com um aparelho baseado em luz pulsada concebido para uso doméstico. O Silk'n™ é simples de utilizar, e as sessões de eliminação de pêlos são rápidas. Durante uma sessão com Silk'n™ é normal experimentar e sentir:

- Um Flash de Luz A luz brilhante de Silk'n™ não magoará os olhos quando aplicada para partes do corpo não faciais, e não é necessária protecção especial para os olhos ao usar o Silk'n™.
- O Ruído da Ventoinha A ventoinha do Silk'n™ faz um ruído semelhante a um secador de cabelo. Isto é normal.
- Um Som que acompanha cada Pulso de Luz Quando um pulso de luz HPL™ é activado, é normal ouvir um subtil som simultaneamente com Pressão Moderada do Ανικλοοκ Esta é necessária e útil para disparar os seguintes pulsos de luz, e é parte das características de segurança exclusivas de Silkín™.
- Uma sensação de calor e formigueiro Durante e imediatamente após a sua sessão com Silkn™ não é incomum que a sua pele fique de um tom levemente avermelhado ou rosado. Isto é normalmente mais perceptivel à volta dos pêlos. No entanto, se vir que a pele está totalmente vermelha, com bolhas ou quiemaduras, páre de usar Silkn™ imediatamente.

Mermelhidão – Durante e imediatamente após a sua sessão com Silk'n™ não é incomum que a sua pele fique de um tom levemente avermelhado ou rosado. Isto é normalmente mais perceptível à volta dos pélos. No entanto, se vir que a pele está totalmente vermelha, com bolhas ou queimaduras, páre de usar Silk'n™ imediatamente.

#### 4.6. Depois do tratamento com Silk'n™

- Quando a sessão com Silkn™ estiver completa, desligue o aparelho carregando no BOTÃO DE LIGAR/DESLIGAR. (Assegure-se que se lembra do último nível de energia que utilizou, porque este não irá ser restaurado quando ligar o Silk'n™ novamente.)
- Desligue o cabo de alimentação da tomada.
- Depois de cada sessão de remoção de pêlos é recomendável que limpe o Silk'n™, especialmente a CABEÇA DO APLICADOR (Ver secção 5.1: "Limpeza do Silk'n™").
- Depois de o limpar, é recomendado que o guarde o Silk'n™ na sua caixa original, e que o mantenha longe da água.



#### Cuidado da pele após a remoção de pêlos

Não exponha as áreas tratadas da pele ao sol. Proteja a pele tratada com protector solar durante o período de remoção de pêlos e pelo menos durante 2 semanas depois da última sessão de depilação.



#### Efeitos secundários e complicações

Alguns pacientes podem experimentar mudanças de pigmentação resultantes do tratamento com Sillk'n™. Estes efeitos, se ocorrerem, são geralmente leves e passageiros.



No caso de passar por alguma complicação (Ver secção 2.6: "Possíveis efeitos secundários com o uso de Sillk'n™) por favor contacte o seu médico imediatamente.

# 5. Manutenção do Silk'n™

### 5.1. Limpeza do Silk'n™

Depois de cada sessão de remoção de pêlos, é recomendável que limpe o seu Silk'n<sup>TM</sup>, especialmente a CABEÇA DO APLICADOR.

# Desligue Silk'n™ antes de o limpar.

Use um pano seco e limpo e um produto de limpeza específico para equipamentos electrónicos para limpar gentilmente a superficie do Silkn™, especialmente a Слекся по Агислою. Nunca coloque Silkn™ ou alguma das suas componentes em água!

# 5.2. Substituir o Cartucho da Lâmpada

O Сампоно ве L'AMMAD DESCARTÁRE. pode disparar 750 pulsos de luz, que em média cobririam 2 pemas, braços, avilas e linha do biquíni. A intensidade do pulsar da luz é determinada de acordo com a definição do nível de energia do aparelho. Não há diminuição do nível de energia durante o tempo de vida útil do Сампоно ве L'AMMAD DESCARTÁRE.

Quando o Cartucho de Limmada Descartável atinge 90% do seu tempo de vida útil, a Luz Indicadora do Uso do Cartucho a 90% no Painel de Controlo acendese, indicado que a Limmada Descartável do Cartucho terá de ser substituída em breve.

Quando tiver usados os 750 pulsos de luz do Cartucho de Lámbada Descartável, a Luz Indicadora do Uso do Cartucho a Too% acender-se-á, indicando que não serão emitidos mais pulsos.

Para continuar a sessão de depilação, terá de substituir o CARTUCHO DE LÂMPADA DESCARTÁVEL.



Nota: O C ARTUCHO DE LÁMPADA DESCARTÁVEL deve ser substituído se surgir pontos grandes dentro dele, ou se a LENTE estiver partida.

### Para substituir o Cartucho de Lâmpada Descartável:

- I. Pressione o Botão de Ligar/Desligar para desligar o Silk'n™.
- 2. Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 3. Agarre o Cartucho de Lâmmada Descartável por ambos os lados, empurre-o para fora do encaixe e deite-o fora com o lixo doméstico.
- 4. Desembrulhe um novo Cartucho de Lâmpada Descartável.
- 5. Alinhe os furos no encaixe do Aplicador com as dobradiças de metal e de plástico no novo Cartucho de Lâmpada Descartável, e empurre-o gentilmente para o seu lugar.



Se correctamente instalado, a mola do Cartucho de Lâmpada Descartável retornará à posição inicial quando empurrada e solta.

# 6. Resolução de problemas

#### 6.1. "O meu Silk'n™ não funciona."

- Assegure-se de que o cabo de alimentação está correctamente conectado ao Silk'n™.
- Assegure-se de que o cabo de alimentação está ligado a uma tomada eléctrica.

#### 6.2. "Quando pressiono o Botão de Pulsar, não é emitida nenhuma luz."

- Assegure-se de que a pele está em contacto com a CABEÇA DO APUCADOR, firme e uniformemente. Para a sua segurança, o BOTÃO DE PULSAR irá activar um pulso apenas se a CABECA DO APUCADOR estiver firmemente pressionada contra a pele.
- Verifique a Luz Indicadora do Uso do Cartucho a 100%. Se estiver acesa, retire o Silk'n™ do cabo de alimentação e substitua o Cartucho da Limpada Descartável.
- Assegure-se de que o Вотãо DE INDICAÇÃO DE Сомеço está ligado.
  - a. Se dentro de 5 segundos o *Botão de Indicação* continuar desligado, desligue o Silk'n™ e volte a ligá-lo pressionado o *Botão de Ligar/Desugar* duas vezes.
  - b. Se o problema persistir, contacte o seu Centro de Apoio ao Cliente Silk'n  ${}^{\text{TM}}$ .

- Verifique o Indicador Luminoso de Avisos do Sistema.
  - a. Se a luz estiver ligada, desligue o Silk'n™ e ligue-o de novo pressionado o Botão de LIGAR/DESLIGAR duas vezes.
  - b. Caso o problema persista, contacte o seu Centro de Apoio Ao CLIENTE Silk'n™.

Se estes problemas persistirem, entre em contacto com o seu CENTRO DE APOIO AO CLIENTE SIlk'n™.



Não tente abrir ou reparar o seu Silk'n $^{TM}$ . Apenas aos centros de reparação autorizados da Silk'n $^{TM}$  é permitido fazer reparações.

Abrir o Silk'n M pode expô-lo a componentes eléctricos perigosos e à energia da luz pulsada, sendo que ambos podem causar danos corporais graves e/ou lesões oculares permanentes.

Tentar abrir o Silk'n™ pode também danificar o produto e irá anular a sua garantia.

Por favor contacte o Servico de Apoio ao Cliente Silk'n TM se tiver um dispositivo danificado ou partido que necessite de reparação.

# 7. Serviço a clientes

Para mais informações sobre os produtos Silk'n™, por favor entre no sítio da internet Silk'n™ do seu local em www.silkn.eu, ou em www.silkn.com. Se o seu aparelho estiver avariado, daníficado, ou a precisar de reparação, ou para qualquer outra assistência ao utilizador, por favor contacte o seu Serviço de Apoio ao Cliente Silk™ local ou escreva para info@silkn.com.

# 8. Perguntas frequentes

# I. O Silk'n™ funciona mesmo?

Sim. Em ensaios clínicos levados a cabo por médicos ficou provado que, além de seguro, o Silk'n™ atingia resultados de remoção de pêlos a longo prazo.

# 2. Em que partes do corpo posso usar Silk'n™?

O Silk<sup>†</sup> ™ foi concebido para a eliminação de pélos em qualquer local do corpo abaixo do pescoço. As áreas mais comuns de tratamento com Silk¹ ™ são: permas, axilas, braços e linha do biquíni. Não é recomendado usar Silk¹ n™ não pode sor usado por toda a gente. Recomendamos que leia todos os avisos e contra-indicações contidas neste Manual do Utilizador.

# Quanto tempo demora uma sessão de tratamento com Silk'n™?

O tempo varia, dependendo da área do corpo a ser tratada. Uma perna inteira pode demorar até 30 minutos, duas axilas podem demorar cerca de 10 minutos. Como o Silkn™ funciona através de corrente eléctrica normal, pode ser usado durante tanto tempo quanto o necessário para completar uma sessão de eliminação de pêlos na parte do corpo desejada.

# 4. O Silk'n™ é seguro?

O Silk'n™ foi concebido tendo em conta a sua segurança. Foi estado e aprovado por dermatologistas de topo e cirurgiões plásticos para cumprir com os seus padrões de segurança para um aparelho de uso doméstico. Nas como qualquer outro produto para a pele ou aparelho electrónico, deve ser usado de acordo com as instruções de uso e outras precauções.

#### 5. Usar o Silk'n™ dói?

Quando usado apropriadamente, a maioria dos utilizadores do Silk'n™ relata uma ligeira sensação de calor no momento do pulso de luz. Utilizadores com pêlos mais espessos ou escuros podem sentir algum desconforto, mas este desconforto desaparece assim que a sessão termina. Para sua conveniência, o Silk n™ tem cinco níveis de energia que podem ser usados de acordo com a sua sensibilidade.

# 6. Com que frequência devo usar o Silk'n™?

As sessões de remoção de pêlos com Silk'n™ devem ser espaçadas em duas semanas no caso das primeiras três ou quatro sessões. Depois disso, as sessões devem ser feitas se os pêlos crescerem novamente, até os resultados desejados serem atingidos.

### 7. O Silk'n™ é eficaz em pêlos brancos, cinzentos ou louros?

O Silkn™ funciona melhor em pêlos de tipo mais escuro, ou em cabelo que contém mais melanina. A melanina é o pigmento que atribui ao cabelo e à pele a sua cor, e que irá absorver a energia da luz. Os pêlos pretos e castanho-escuros respondem melhor aos tratamentos. Apesar de os pêlos castanhos e castanhos-claro também reagirem, normalmente são necessárias mais sessões até serem removidos. Os pêlos ruivos podem mostrar alguma reacção. Pêlos brancos, cinzentos ou louros normalmente não reagem ao Silk¹n™, porém aleuns utilizadores notaram resultados depois de múltibals vessões.

### 8. Posso usar o Silk'n™ em pele preta ou castanha?

Não use Silk'n™ em pele naturalmente escural. O Silk'n™ remove pêlos indesejáveis dirigindo-se selectivamente ao pigmento do pêlo. Nos tecidos circundantes da pele também existem quantidades variadas de pigmentos. A quantidade de pigmento na pele de uma pessoa em particular, que é manifestada pelo seu tom de pele, determina o grau de risco ao qual essa pessoa está exposta ao usar o Silk'n™. Tratar pele escura com Silk'n™ pode resultar em efeitos secundários como queimaduras, bolhas e alterações na cor da pele ficipier ou hipopigmentação).

### 9. Quando notarei resultados do uso de Silk'n™?

Tal como qualquer aparelho de remoção de pêlos baseado em luz pulsada ou em laser, os resultados não serão imediatos, e de facto pode até pensar que nada aconteceu. Os pêlos podem parecer estar novamente a nascer depois de uma sessão de remoção, mas normalmente após duas semanas a maioria deles cairá. Adicionalmente, os pêlos crescem em três fases diferentes, e só os pêlos numa fase de crescimento activa serão afectados pelo SilKn™. Esta é uma das principais razões pela qual várias sessões são necessárias antes de se consecujurátorior o resultado deseigado.

# 10. Os homens podem usar Silk'n™?

Apesar de concebido a pensar nas mulheres, o Silk'n™ pode ser usado por homens. No entanto, os pêlos nos homens, principalmente os do pelto yão requerer mais sessões de remoção do que os das mulheres para atingir os resultados desejados. Tal como no caso das mulheres, o uso de Silk'n™ para eliminar pêlos faciais (como barba e bigode) não é recomendado.

# II. Porque é que os pêlos estão a crescer, apesar de eu ter feito o tratamento há uma semana?

É muito comum que os pêlos apareçam como se ainda estivessem a crescer até duas semanas depois da sessão de tratamento com Silk'n <sup>TM</sup>. Este fenómeno é conhecido como "ejecção" e verá que dentro de duas semanas estes cabelos simplesmente cairão, às vezes com um ligeiro toque. (No entanto, não recomendamos que puxe os pêlos — deixe-os cair naturalmente). Também é possível que alguns pêlos, devido a falta de aplicação ou a encontrarem-se em diferentes fases de crescimento, não tenham sido afectados pelo Silk'n <sup>TM</sup>. Estes pêlos serão tratados nas sessões seguintes, e esta é a razão pela qual são necessárias várias sessões para atingir os melhores resultados com Silk'n <sup>TM</sup>.

# 12. Ouvi dizer que alguns pêlos voltam a crescer mais claros e finos depois das sessões de eliminação baseadas em luz pulsada...

Este fenómeno encontra-se bem documentado junto de esteticistas e médicos que usam aparelhos de luz pulsada e de laser para remoção de pêlos. É possível que alguns pêlos voltem a crescer mais finos e mais claros após a sua eliminação com Silk'n™ Normalmente estes pêlos são apenas uma firacção da quantidade que existia originalmente, e o uso continuado de Silk'n™ poderá ter um bom efeito nos mesmos.

# 13. Porque não posso tratar-me com Silk'n™ se tiver um bronzeado "activo"?

Não use Silkn<sup>thi</sup> em pele bronzeada ou depois da exposição solar! A pele bronzeada, particularmente após a exposição solar, contém largas quantidades do pigmento Melanina. Isto aplica-se a todos os tipos e tons de pele, incluindo aqueles que parecem não bronzear rapidamente. A presença de grandes quantidades de Melanina deixa a pele susceptível a maiores riscos de efeitos secundários ao usar o Silkn<sup>thi</sup>, incluindo queimaduras, bolhas e alterações na cor da pele (hiper ou hipopigmentação). 14. O uso a longo prazo de Silkn<sup>thi</sup> e periesos para a minha pele?

O uso da energia da luz pulsada e do laser na medicina estética foi documentado durante 15 anos em publicações profissionais, e

por instituições respeitadas como a Mayo Clinic. Estas publicações e instituições não notaram qualquer efeito secundário ou dano resultantes da utilização a longo prazo dispositivos de luz pulsada e laser:

# 15. Posso usar o Silk'n™ para remover os pêlos no meu queixo ou noutro local da face?

Não recomendamos que use Silk'n™ na face ou no pescoço. Ao contrário dos pêlos do corpo, a maioria dos pêlos faciais das mulheres permanece inactiva e escondida, enquanto apenas uma fracção deles cresce e chega à superficie da pele. Expor os pêlos faciais aos pulsos de luz do Silk n™ pode remover os pêlos perceptíveis, mas vai simultaneamente estimular o crescimento de pêlos não desejados que se encontravam inactivos. Adicionalmente, usar Silk'n™ para remover os pêlos faciais pode causar danos oculares graves.

# 16. Quanto tempo deverei esperar para fazer o tratamento com Silk'n™ após uma exposição solar desprotegida?

Deve esperar 4 semanas antes de usar o Silk'n M após exposição ao sol sem protecção. No entanto, se tiver alguma dúvida sobre a exposição solar, por favor contacte o seu médico ou o apoio ao cliente da Skinovations.

### 17. Devo fazer algo em particular antes de usar o Silk'n™?

Antes de uma sessão com Silk'n<sup>™</sup> é importante evitar a exposição solar na área tratada pelo menos durante quatro semanas. Um protector solar de índice alto (SPF 50+) irá ajudar, assim como usar roupa que cubra a área tratada. A pele deve ser igualmente limpa com sabonete suave e água, e os pêlos devem ser rapados ao nível da pele.

# 18. Como devo cuidar da área tratada depois de usar o Silk'n™?

A área tratada com Silk'n™ deve ser limpa e mantida com os normais produtos para o cuidado da pele. Deve ter cuidados especiais para evitar a exposição solar desprotegida. Protectores solares fortes (SPF 50+) e roupas que cubram a área tratada são adequados para a proteccióa solar

### 19. Devo arrancar os pêlos depois do tratamento?

Não, deixe que os pêlos caiam por si gradualmente. Isto pode demorar cerca de 2 semanas.

# 9. Especificações

Área coberta por pulso Velocidade		2cm × 3cm [6cm <sup>2</sup> ]		
		I pulso a cada 3.5 segundos: 1.7 cm²/sec		
Tecnologia		Luz Pulsada Doméstica (New Home Pulsed Light™)		
Nível máximo de energia Comprimento de onda Tempo de carga/Fonte de alimentação Requisitos eléctricos Tempo necessário para tratar a parte inferior das pernas Modo de operar e segurança Tamanho da caixa Peso do sistema		Max 5J/cm <sup>2</sup> 475-1200nm Operação contínua		
				100-240VAC, 2A
				30 minutos
		O sensor de segurança permite máxima segurança e controle. Fácil de usar em todas as partes do corpo.		
		23 cm de altura, 23 cm de largura, 13 cm de profundidade		
		1.80 kg		
		T	Operacional	10 a 40°C
		Temperatura	Armazenamento	-40 a +70°C
Umidade Relativa	Operacional	30 a 75%rH		
	Armazenamento	10 a 90%rH		
~	Operacional	700 a 1060hPa		
Pressão atmosférica	Armazenamento	500 a 1060hPa		

# 10. Rotulagem



Appolo Building Shaar Yokneam P.O.Box 533 20692 Yokneam Israel

MODEL: PART NO.: Manufactured: POWER:

国教(その



Silk'n AS101496A 4909

~ 100-240Vac :2A 50-60Hz

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Made in ISRAEL

- Equipamento Classe II - duplo isolamento

- Grau de protecção contra choque eléctrico: parte tipo BF

- WEEE - Colocar no lixo eléctrico e electrónico

- Marca de CE

- O símbolo na etiqueta afixada a este dispositivo significa "Atenção, consulte os documentos no interior".

- CSA Marcar para E.U.A. e Canadá.

Grau de protecção contra a entrada de água: vulgar

Este dispositivo não é compatível com o uso na presenca de misturas anestésicas inflamáveis com o ar ou Oxigénio ou Óxido Nitroso

# Declaração de conformidade da CE

Nós, Home Skinovations Ltd., declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos domésticos para tratamento da pele:

Nome da marca: Home Skinovations

Nome do modelo Número do Modelo

Silk'n AS101496A SensEpil AS101500A

estão totalmente em conformidade com os requisitos essenciais da Directiva EMC 2004/108/CE e da Directiva de Baixa Tensão 2006/95/CE.

Esta declaração é baseada na total concordância do produto com as seguintes normas Europeias:

RF: EN 300330-1:(2002-12)

EN 300330-3:(2006-04)

EMC: EN 61000-3-2:2000; (A2:2005)

EN 61000-3-3:1995; (A1:2001) EN 55014-1:2000; (A2:2002) EN55014-2:1997; (A1:2001)

EN 301489-1:(2004) EN 301489-3:(2002)

Segurança Electrónica: EN 60335-1:2002; (A1:2004; A12:2006)

EN 50415:2003

# Fabricante:

Home Skinovations Ltd.
Apolo Building, Shaar
Yokneam, POB 533, Yokneam
20692, ISRAEL
Tel: +972-4-9097470

Fax: +972-4-9097471

# Representante autorizado:

Home Skinovations GMBH
Dr. Kurt Huber Str. 6
D-82031 Grünwald, GERMANY
Tel. +49-89-64919530
Fax +49-89-64919531

Gabi Lavi

Gerente General
Yokneam, 4 de Febrero del 2008

G.M. Hans Edel

Gerente Geral

12 de Julho de 2009



- O Silk'n<sup>TM</sup> é um dispositivo de remoção de pêlos baseado em luz pulsada **na privacidade da sua casa**. É **recomendado por médicos e inovador. Seguro, fácil de usar e económico**, o Silk'n<sup>TM</sup> atinge **resultados clínicos comprovados**, além de oferecer muita conveniência pessoal.
- O Silk'n™ utiliza a nova e altamente sofisticada tecnologia da Luz Pulsada de Uso Doméstico (**Home Pulsed Light – HPL™**), desenvolvida pela **Home Sknovations Ltd**.

# HomeSkinovations

Apolo Building, Shaar Yokneam POB 533, Yokneam 20692, ISRAEL **www.silkn.com** tel. +972-4-9097470, fax +972-4-9097471, info@silkn.com, contact@silkn.com